Dist. 191 Enu. 21

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911. — CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec District No. 191 Richelieu S. District No. 5 Enumeration District / District du recenseur No. 2 in / dans la paroisse de Ste Victoire (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Pierre Leduc Enumerator / Recenseur. Juin 22 & 23.

Ligne	1 Dwelling house / Domicile	2 Family / Famille	3 Name / Nom	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship / Parenté	7 Single, married… / Célibataire, marié…	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age	11 Country of birth / Pays de naissance	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial origin / Origine	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation / Emploi principal	18 Other employment / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Own account / À son compte	22	23	24	25	26	27	28	29	30 Upon life / Sur la vie	31 Against accident / Sur les accidents	32 Cost of insurance / Coût de l'assurance	33 Months at school / Mois à l'école	34 Can read / Sait lire	35 Can write / Sait écrire	36 Language / Langue	37 Cost of education	38 Blind / Aveugle
1			Arpin Emma	rang Simbault	f	épouse	M	Août	1863	47	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
2			" Rosario	"	m	fils	C	Décembre	1888	22	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fils de cult	0 00			O													oui	oui	F		
3			" Albéric	"	m	fils	C	Octobre	1897	13	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
4			" Arthur	"	m	fils	M	Mars	1887	24	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fils de cult	0 0 00			O													oui	oui	F		
5			" Marie	"	f	bru	M	Septembre	1890	20	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
6			" Germaine	"	f	fille	C	Octobre	1910	8/12	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non			
7	89	89	Antaya Joseph	rang Simbault	m	chef	M	Avril	1875	36	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00			Pc													oui	oui	F		
8			" Marie	"	f	épouse	M	Août	1878	32	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
9			" Marie	"	f	fille	C	Novembre	1909	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non	F		
10			" Charles	"	m	fils	C	Novembre	1910	7/12	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non			
11			" Pierre	"	m	père	M	Août	1850	60	Qué			Française	Canadienne	Cath R	rentier	Lic																oui	oui	F		
12			" Emerencienne	"	f	mère	M	Avril	1854	57	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
13			" Léonard	"	m	frère	C	Avril	1894	17	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Charpentier	1-6-03		5														oui	oui	F		
14	90	90	Mandeville Narcisse	Rivière Chambly	m	chef	V	Avril	1845	66	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00			Pc													oui	non	F		
15			" Albéric	"	m	fils	C	Juin	1889	21	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fils de cult	0 0 01			O													oui	oui	F		
16			" Joseph	"	m	fils	M	Mai	1888	23	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fils de cult	0 0 00			O													oui	oui	F		
17			" Herminia	"	f	bru	M	Mars	1892	19	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
18	91	91	Quéry Laurent	Rivière Chambly	m	chef	M	Mars	1844	67	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00			Pc													non	non	F		
19			" Sophie	"	f	épouse	M	Novembre	1842	68	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	non	F		
20			" Joseph	"	m	fils	C	Février	1885	26	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fils de cult	0 0 00			O													oui	oui	F		
21			" Albert	"	m	fils	M	Mai	1877	34	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivat	0 0 00			Pc													oui	oui	F		
22			" Rosilda	"	f	bru	M	Avril	1884	27	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
23			" Joseph	"	m	fils	C	Mars	1910	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non	F		
24			" Yvette	"	f	fille	C	Avril	1911	2/12	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non			
25	92	92	Donais Pierre	Rivière Chambly	m	chef	M	Avril	1852	59	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00			Pc													non	non	F		
26			" Prudence	"	f	épouse	M	Janvier	1860	51	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non	F		
27			" Pierre	"	m	fils	C	Mai	1885	26	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fils de cult	0 00			O													oui	oui	F		
28			" Emma	"	f	fille	C	Juillet	1894	16	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
29			" Homère	"	m	fils	C	Avril	1897	14	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
30			" Aimé	"	m	fils	C	Juin	1901	9	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
31	93	93	Pelquin Pierre	Rivière Chambly	m	chef	V	Décembre	1833	77	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00			Pc													oui	oui	F		
32			" Joseph	"	m	fils	M	Mars	1875	36	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00			Pc													oui	oui	F		
33			" Marie Louise	"	f	bru	M	Octobre	1875	35	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
34			" Aldéa	"	f	fille	C	Juin	1904	6	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	oui	F		
35			" Rose Anna	"	f	fille	C	Mars	1907	4	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non	F		
36			" Maria	"	f	fille	C	Juillet	1908	2	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non	F		
37			" Pierre	"	m	fils	C	Septembre	1909	1	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non	F		
38	94	94	Gauthier Noël	Rivière Chambly	m	chef	M	Mai	1867	44	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00			Pc													oui	oui	F		
39			" Agnès	"	f	épouse	M	Avril	1864	47	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
40			" Maria	"	f	fille	C	Février	1890	21	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		
41			" Joseph	"	m	fils	C	Août	1891	19	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fils de cult	0 0 01			O													oui	oui	F		
42			" Aristide	"	m	fils	C	Août	1893	17	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Fils de cult	0 0 01			O													oui	oui	F		
43			" Ulric	"	m	fils	C	Septembre	1895	15	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	0 0 01			O													oui	oui	F		
44			" Lydda	"	f	fille	C	Avril	1897	14	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
45			" Elzéar	"	m	fils	C	Août	1900	10	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
46			" Arthur	"	m	fils	C	Juillet	1902	8	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
47			" Juliette	"	f	fille	C	Juillet	1904	6	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non	F		
48			" Marie Louise	"	f	fille	C	Octobre	1907	3	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																non	non	F		
49	95	95	Antaya Joseph	Rivière Chambly	m	chef	M	Mai	1865	46	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0 0 00			Pc													oui	oui	F		
50			" Amanda	"	f	épouse	M	Mai	1865	46	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Aucun	ng																oui	oui	F		

50.

Rev. [illegible]